

CANADA

H. OF C.

BILL C-25

C. DES C.

PROJET DE  
LOI C-25

1990

FEB. 13  
13 FÉVR.

No. 1

INDEX

J  
103  
H7  
34-2  
G46  
A1  
no.1



J

103

H7

34-2

G46

A1

no. 1

LIBRARY OF PARLIAMENT

FEB 03 2012

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEM







HOUSE OF COMMONS

Issue No. 1

Tuesday, February 13, 1990

Chairman: Gilbert Parent

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicule n° 1

Le mardi 13 février 1990

Président: Gilbert Parent

---

*Minutes of Proceedings and Evidence of the  
Legislative Committee on*

## **BILL C-25**

**An Act to amend the Geneva Conventions  
Act, the National Defence Act and the  
Trade-Marks Act**

---

*Procès-verbaux et témoignages du Comité législatif  
sur le*

## **PROJET DE LOI C-25**

**Loi modifiant la Loi sur les conventions de  
Genève, la Loi sur la défense nationale et  
la Loi sur les marques de commerce**

---

**RESPECTING:**

Order of Reference

**INCLUDING:**

Report to the House

---

**CONCERNANT:**

Ordre de renvoi

**Y COMPRIS:**

Rapport à la Chambre

---

Second Session of the Thirty-fourth Parliament,  
1989-90

Deuxième session de la trente-quatrième législature,  
1989-1990

LEGISLATIVE COMMITTEE ON BILL C-25

*Chairman:* Gilbert Parent

Members

Bill Blaikie  
Patrick Boyer  
Robert Corbett  
Marie Gibeau  
Jean-Guy Guilbault  
Fred Mifflin  
Wm. Rompkey  
Jacques Vien—(8)

(Quorum 5)

Marie-Thérèse Messier  
*Clerk of the Committee*

Pursuant to Standing Order 114(3)

*On Monday, February 12, 1990:*

Jacques Vien replaced Patrick Boyer.

*On Tuesday, February 13, 1990:*

Patrick Boyer replaced John Reimer.

COMITÉ LÉGISLATIF SUR LE PROJET DE LOI C-25

*Président:* Gilbert Parent

Membres

Bill Blaikie  
Patrick Boyer  
Robert Corbett  
Marie Gibeau  
Jean-Guy Guilbault  
Fred Mifflin  
Wm. Rompkey  
Jacques Vien—(8)

(Quorum 5)

*Le greffier du Comité*  
Marie-Thérèse Messier

Conformément à l'article 114(3) du Règlement:

*Le lundi 12 février 1990:*

Jacques Vien remplace Patrick Boyer.

*Le mardi 13 février 1990:*

Patrick Boyer remplace John Reimer.



**ORDER OF REFERENCE**

*Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Friday, February 9, 1990:*

The House resumed debate on the motion of Mr. Clark (Yellowhead), seconded by Mr. Loiselle,—That Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to a Legislative Committee.

**ATTEST**

**ROBERT MARLEAU**

*The Clerk of the House of Commons*

**ORDRE DE RENVOI**

*Extrait des procès-verbaux de la Chambre des communes du vendredi 9 février 1990:*

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Clark (Yellowhead), appuyé par M. Loiselle,—Que le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Après plus ample débat, la motion mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

**ATTESTÉ**

*Le Greffier de la Chambre des communes*

**ROBERT MARLEAU**

**REPORT TO THE HOUSE****RAPPORT À LA CHAMBRE**

Wednesday, February 14, 1990

Le mercredi 14 février 1990

The Legislative Committee on Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act, has the honour to report the Bill to the House.

Le Comité législatif sur le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce, a l'honneur de rapporter le projet de loi à la Chambre.

In accordance with its Order of Reference of Friday, February 9, 1990, your Committee has considered Bill C-25 and has agreed to report it without amendment.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 9 février 1990, votre Comité a étudié le projet de loi C-25 et a convenu d'en faire rapport sans modification.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issue No. 1 which includes this report*) is tabled.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages relatifs à ce projet de loi (*fascicule n° 1 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

Respectfully submitted,

Respectueusement soumis,

*Le président,*

GILBERT PARENT,

*Chairman.*

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

TUESDAY, FEBRUARY 13, 1990

(1)

[Text]

The Legislative Committee on Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act, met at 3:37 o'clock p.m. this day, in Room 208 West Block, for the purpose of organization.

*Members of the Committee present:* Bill Blaikie, Patrick Boyer, Marie Gibeau, Jean-Guy Guilbault, Bill Rompkey and Jacques Vien.

*In attendance: From the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel:* Louis-Philippe Côté, Legislative Counsel. *From the Library of Parliament, Research Branch:* Howard Mirsky, Research Officer.

Gilbert Parent announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 113(2).

The Order of Reference, dated Friday, February 9, 1990, reads as follows:

**ORDERED,**—That Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

On motion of Jacques Vien, it was agreed,—That the Committee print 750 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence* as established by the Board of Internal Economy.

It was agreed,—That the Committee proceed to clause-by-clause consideration of Bill C-25.

The Chairman called Clause 1.

Clauses 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 carried severally.

The Schedule carried.

The Title carried.

The Bill carried.

*Ordered,*—That the Chairman report Bill C-25, without amendment, to the House.

At 3:48 o'clock p.m., it was agreed that the Committee adjourn.

Marie-Thérèse Messier  
Clerk of the Committee

**PROCÈS-VERBAL**

LE MARDI 13 FÉVRIER 1990

(1)

[Traduction]

Le Comité législatif sur le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce, tient aujourd'hui sa séance d'organisation à 15 h 37, dans la pièce 208 de l'édifice de l'Ouest.

*Membres du Comité présents:* Bill Blaikie, Patrick Boyer, Marie Gibeau, Jean-Guy Guilbault, Bill Rompkey et Jacques Vien.

*Aussi présents: Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire:* Louis-Philippe Côté, conseiller législatif. *Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:* Howard Mirsky, attaché de recherche.

Gilbert Parent annonce qu'il a été nommé président du Comité en application du paragraphe 113(2) du Règlement.

Lecture est donnée de l'ordre de renvoi en date du vendredi 9 février 1990, ainsi libellé:

**IL EST ORDONNÉ,**—Que le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce, soit lu une deuxième fois et renvoyé à un comité législatif.

Sur motion de Jacques Vien, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer 750 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*, suivant les directives du Bureau de régie interne.

Il est convenu,—Que le Comité procède à l'étude article par article du projet de loi C-25.

Le président met en délibération l'article 1.

Les articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 sont respectivement adoptés.

L'annexe est adoptée.

Le titre est adopté.

Le projet de loi est adopté.

*Il est ordonné,*—Que le président fasse rapport à la Chambre du projet de loi C-25 sans modification.

A 15 h 48, il est convenu que le Comité s'ajourne.

La greffière du Comité  
Marie-Thérèse Messier

**EVIDENCE**

[Recorded by Electronic Apparatus]

[Texte]

Tuesday, February 13, 1990

• 1538

**The Chairman:** Order. I have a letter from Marcel Danis, *le vice-président de la Chambre*, pursuant to Standing Order 113:

This is to confirm your appointment as Chairman of the Legislative Committee on Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act.

**Mme Marie Gibeau (députée de Bourassa):** Félicitations, monsieur le président.

**Le président:** Merci beaucoup.

This means I am the boss, and any "jacking around" will be dealt with.

Now, the second thing is that the clerk is going to read our order of reference.

**La greffière du Comité:**

IL EST ORDONNÉ,—QUE le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un comité législatif.

**Le président:** Merci.

I want to put this thing in perspective, and then I have a suggestion to make to expedite the matter.

There are just four sentences to put Bill C-25 into perspective for us. In the immediate post-war era the so-called "Principles of Nuremberg" became a statement of standards that all states and all individuals were to observe at the outbreak of war. This development was to lead in 1949 to the adoption of four Geneva Conventions. In 1977 two additional protocols to the four Geneva Conventions were adopted, and Canada ratified the four Geneva Conventions of 1949 in 1965. That took 16 years. Canada has yet to ratify the two Geneva protocols of 1977. Our colleague Bill Blaikie pointed out how come it took 13 years in his speech in the House. I believe you said that.

• 1540

Having put that into perspective, I have spoken to a few of you before we started. There are no amendments that we have here in front of us today, so what we have is the bill virtually *in toto*. There will not be any amendments, so if you do not want, we do not have to—

**TÉMOIGNAGES**

[Enregistrement électronique]

[Traduction]

Le mardi 13 février 1990

**Le président:** La séance est ouverte. J'ai ici une lettre qui m'a été envoyée par Marcel Danis, le vice-président de la Chambre, conformément à l'article 113 du Règlement:

Je confirme par la présente votre nomination à la présidence du Comité législatif sur le projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce.

**Mrs. Marie Gibeau (Bourassa):** Congratulations, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Thank you very much.

Autrement dit, c'est moi le patron et je ne tolérerai pas l'indiscipline.

Maintenant, la greffière va nous lire notre ordre de renvoi.

**The Clerk of the Committee:**

ORDERED,—That Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

**The Chairman:** Thank you.

Je vais vous donner un peu de contexte, puis je ferai une suggestion pour accélérer les choses.

Il suffit de quatre phrases pour vous donner le contexte du projet de loi C-25. Tout de suite après la guerre, les «principes de Nuremberg» sont apparus; il s'agissait de normes que tous les États et tous les particuliers devaient observer en cas de déclaration de guerre. Par la suite, en 1949, quatre conventions de Genève ont été adoptées. En 1977, deux protocoles additionnels aux quatre conventions de Genève ont été adoptés. Le Canada a ratifié les quatre conventions de Genève de 1949 en 1965. Il a donc fallu 16 ans. Mais le Canada n'a toujours pas ratifié les deux protocoles de Genève de 1977. Notre collègue, Bill Blaikie, a observé dans un discours à la Chambre qu'il avait fallu 13 ans pour en venir là. Je crois que vous en avez parlé.

Cela dit, j'ai discuté avec certains d'entre vous avant le début de la séance, et comme il n'y aura pas d'amendements et que nous avons le projet de loi définitif sous les yeux, si vous ne le voulez pas, nous ne sommes pas forcés. . .

*[Texte]*

**Mr. Blaikie (Winnipeg Transcona):** Just like Meech Lake.

**The Chairman:** Just like Meech Lake. You either take it or leave it.

If we are in agreement, all we really have to do here is agree that a certain number of copies will be passed or printed, and once we have done that, with your agreement we can go into clause by clause.

Is there any objection to that?

**Some hon. members:** No objection.

**Mr. Blaikie:** If I understand correctly, if we go into clause by clause, are you suggesting—let us get a big picture—that we just pass it all today?

**The Chairman:** That is what I am suggesting.

**Mr. Blaikie:** I have no really strong objection to that, although if we had the time—and I do not have a lot of experience on legislative committees—I would not mind hearing from whomever in the Department of External Affairs deals with this as to why these things do take so much time. I would just be interested in that, but I guess I could find that out in some other way. I would not want to stand in the way of expeditious passage of this thing, which has already taken so long.

On the other hand, if it has already taken 13 years, perhaps another 13 days would not be the end of the world.

**The Chairman:** It is not the end of the world. It was introduced into second reading. If what you are thinking about is the process itself, the legislative committee is set up to look at the wording of a bill more than anything else. We of course, at the pleasure of this committee, could agree to have witnesses. No problem. But if all it is to see how the thing works, perhaps that could be done in another way, if you would consider that. If you would consider that, there would be no amendments to the bill. On the bigger picture, as you say, mine was very brief but that is the nub of the whole thing. I put myself into the hands of the committee, of course.

**Mr. Blaikie:** The bill reflects wording of the protocols—

**The Chairman:** Right.

**Mr. Blaikie:**—so we cannot amend the protocols.

**The Chairman:** That is right.

**Mr. Blaikie:** All we can do is pass them or not pass them, so we are not in a position to amend it in any event, if I understand it correctly.

**The Chairman:** You do understand it correctly, and if you would agree then we could simply have a motion about the number of copies to be printed, and if everyone is in agreement,

*[Traduction]*

**M. Blaikie (Winnipeg Transcona):** Comme pour le lac Meech.

**Le président:** Comme pour le lac Meech. C'est à prendre ou à laisser.

Donc, si nous sommes d'accord, il nous suffirait de voter pour faire imprimer un certain nombre d'exemplaires et, cela fait, nous pourrions tout de suite passer à l'étude article par article.

Y a-t-il des objections?

**Des voix:** Pas d'objections.

**M. Blaikie:** Si j'ai bien compris, si nous passons à l'étude article par article, nous allons en terminer aujourd'hui, c'est bien ce que vous voulez dire?

**Le président:** C'est précisément ce que je veux dire.

**M. Blaikie:** Je n'ai pas vraiment d'objections, mais si nous avons le temps—je n'ai pas une très longue expérience des comités législatifs—j'aimerais bien entendre quelqu'un du ministère des Affaires extérieures nous expliquer pourquoi il faut tellement de temps pour régler ce genre de choses. Cela m'intéresse, mais je pourrais aussi m'informer ailleurs. Je ne voudrais pas retarder encore l'adoption de cette mesure, cela a déjà pris suffisamment longtemps.

D'un autre côté, si cela traîne depuis 13 ans, 13 jours de plus ou de moins, ce ne serait pas la fin du monde.

**Le président:** Ce n'est pas la fin du monde. Le projet de loi a été déposé en seconde lecture. Si c'est le processus qui vous intéresse, le comité législatif est là surtout pour étudier l'énoncé d'un projet de loi. Bien sûr, si le comité le désirait, nous pourrions convoquer des témoins. Aucun problème. Mais s'il s'agit seulement de vous informer sur la façon dont les choses se passent, vous pourriez peut-être le faire d'une autre façon. Si vous acceptiez, il n'y aurait aucun amendement. D'un autre côté, je vous ai résumé la situation en quelques mots, mais c'est vraiment de cela qu'il s'agit. Bien sûr, je suis à votre disposition.

**M. Blaikie:** Le projet de loi reprend l'énoncé des protocoles. . .

**Le président:** Exactement.

**M. Blaikie:** . . . et par conséquent, nous ne pouvons pas modifier les protocoles.

**Le président:** Exactement.

**M. Blaikie:** Nous devons nous contenter de les adopter ou de les rejeter, mais si j'ai bien compris, nous ne pouvons pas proposer d'amendements.

**Le président:** Vous avez bien compris et si vous êtes d'accord, nous pouvons voter sur une motion relative au nombre d'exemplaires à imprimer et, si personne n'y voit d'inconvénient,

[Text]

on pourrait commencer l'étude article par article.

**Mr. Vien (Laurentides):** I propose that 750 copies of the *Minutes of Proceedings and Evidence* be printed.

**Mr. Rompkey (Labrador):** I second that motion.

**The Chairman:** We have a motion on the floor.

**Mr. Blaikie:** Is 750 the absolute minimum? If they print 750 of them, are 250 of them going to be on a shelf somewhere? I cannot imagine that the public would be crying out for a copy of this bill. It is not quite the GST or something like that.

**The Chairman:** I do not know that they are going to sit on a shelf. They could possibly, but this is routine in all the legislative committees that I have chaired.

**Mr. Blaikie:** If it is only routine and not required, I am just asking, given the relative obscurity of the legislation, whether we should not even consider. . . I am trying to be fiscally responsible, Mr. Chairman.

• 1545

**Mr. Vien:** The figure of 750 usually is determined by the clerk, according to the needs or previous requests for the bill. It differs in other meetings. We have had requests for 250, 300 or 500. I think this is—

**The Chairman:** I think 750 is what the Board of Internal Economy, which is our own people, the Members of Parliament, have suggested over the years. We have more or less stuck with it.

**Mrs. Gibeau:** Your question is very relevant.

**Mr. Blaikie:** In some cases, you know there is going to be a demand that exceeds 750.

**The Chairman:** There probably will be.

**Mr. Blaikie:** Not in this case, I would think.

**The Chairman:** We send out about 450 to members and people who must have them. This leaves about 300 for distribution to universities and people who are interested. Usually they are always gone. You have the motion before you to print 750. Is there any further discussion? All those in favour?

Motion agreed to

**The Chairman:** With your agreement, we have that out of the way and we can go into the clause by clause.

**An hon. member:** Do we need clause by clause?

**The Chairman:** I believe this is the procedure we follow. Then it is all done. So we begin clause-by-clause study of Bill C-25, An Act to amend the Geneva Conventions Act, the National Defence Act and the Trade-marks Act.

Shall clause 1 carry?

[Translation]

we could start clause by clause

**M. Vien (Laurentides):** Je propose qu'on imprime 750 exemplaires des Procès-verbaux et témoignages.

**M. Rompkey (Labrador):** J'appuie cette motion.

**Le président:** Nous avons été saisis d'une motion.

**M. Blaikie:** Le chiffre de 750, est-ce le minimum? Est-ce qu'il ne va pas en rester 250 exemplaires sur une tablette quelque part? J'ai du mal à croire que le public va réclamer des exemplaires de ce projet de loi à cor et à cri. Après tout, ce n'est pas la TPS.

**Le président:** Je ne sais pas s'ils resteront sur une tablette, c'est possible, mais chaque fois que j'ai présidé un comité législatif, c'est ce qui a été décidé.

**M. Blaikie:** Si c'est seulement une question d'habitude, étant donné que c'est un projet de loi relativement obscur, nous pourrions peut-être. . . J'essaie de penser aux contribuables, monsieur le président.

**M. Vien:** D'ordinaire, c'est le greffier qui décide s'il faut 750 exemplaires; il tient compte des besoins et du nombre d'exemplaires du projet de loi qui ont déjà été réclamés. Dans d'autres comités, c'est différent. Il est arrivé qu'on nous réclame 250, 300 ou 500 exemplaires. Je pense que dans ce cas. . .

**Le président:** Sept cent cinquante, c'est ce que le Bureau de régie interne, c'est-à-dire nous-mêmes, les députés, suggère en général. C'est plus ou moins systématique.

**Mme Gibeau:** Votre question est tout à fait justifiée.

**M. Blaikie:** Il arrive qu'on ait besoin de plus de 750 exemplaires.

**Le président:** C'est probable.

**M. Blaikie:** Mais pas dans ce cas, je ne pense pas.

**Le président:** Nous en envoyons environ 450 exemplaires aux députés et aux gens qui en ont besoin. Il nous en reste 300 qui sont distribués aux universités et aux gens que cela intéresse. En général, tous les exemplaires sont distribués. On nous a proposé d'imprimer 750 exemplaires; avez-vous quelque chose à ajouter? Tous ceux qui sont en faveur de la motion?

La motion est adoptée.

**Le président:** Si vous le voulez bien, cela étant réglé, nous allons passer à l'étude article par article.

**Une voix:** Est-ce que c'est nécessaire?

**Le président:** Je crois que c'est la procédure établie. Ensuite, nous en aurons terminé. Nous entreprenons donc l'étude article par article du projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce.

L'article 1 est-il adopté?

## [Texte]

Clauses 1 to 8 inclusive agreed to

**The Chairman:** Shall the schedule carry?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Chairman:** Shall the title carry?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Chairman:** Shall the bill carry?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Chairman:** Shall I report the bill to the House?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Chairman:** After this very trying session, I want the record to show that there were no major arguments and that the bill is adopted with a minimum of fanfare. It is unanimous.

With your consent, I declare this meeting adjourned.

## [Traduction]

Les articles 1 à 8 inclusivement sont adoptés.

**Le président:** L'annexe est-elle adoptée?

**Des voix:** Adopté.

**Le président:** Le titre est-il adopté?

**Des voix:** Adopté.

**Le président:** Le projet de loi est-il adopté?

**Des voix:** Adopté.

**Le président:** Dois-je faire rapport du projet de loi à la Chambre?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Après cette séance particulièrement pénible, je précise que nous n'avons pas eu de différend majeur et que le projet de loi a été adopté avec un minimum de cérémonie. L'accord est unanime.

Si vous le voulez bien, je lève maintenant la séance.











CANADA

## INDEX

LEGISLATIVE COMMITTEE ON

# BILL C-25

## Geneva Conventions, National Defence and Trade-marks Acts (amdt.)

HOUSE OF COMMONS

---

Issue 1

• 1989-1990

• 2nd Session

• 34th Parliament

---

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

## GUIDE TO THE USERS

---

This Index is subject-based and cross-referenced. A list of dates of meetings of the committee with the corresponding issue numbers may be found under the heading "**Dates and Issues**" on the following page. Issue numbers are indicated by bold face.

The index provides general subject analysis as well as corresponding subject entries under the names of individual Members of Parliament. All subject entries in the index are arranged alphabetically.

(Main subject) (sub-heading)	<b>Banks and banking</b> Service charges, senior citizens, <b>15:9</b>
(Member) (subject entry)	<b>Riis, Nelson A. (NDP—Kamloops)</b> Banks and banking, <b>15:9</b>

The index is extensively cross-referenced. Cross-references to a first sub-heading are denoted by a long dash "—", for example:

**Senior citizens** *see* Banks and banking—Service charges

Cross-references to several sub-headings under one main subject are indicated by the term *passim*.

Included in the index are several headings that may be particularly useful; a list under **Organizations appearing** shows all appearances by organizations before the Committee; the headings **Orders of Reference** and **Committee studies and inquiries** list all matters studied by the Committee; the section **Procedure and Committee business** records all items of a procedural nature including those listed in the Minutes.

The most common abbreviations found in the Index are as follows:

A = Appendices    Amdt. = Amendment    M. = Motion    S.O. = Standing Order

Political affiliations: Ind = Independent    L = Liberal    NDP = New Democratic Party  
PC = Progressive Conservative    Ref = Reform Party of Canada

---

For further information contact the  
Index and Reference Service—(613) 992-8976  
FAX (613) 992-9417

---



Bill 1907—Woolley, Thomas  
Ginseeng Conventions, National Defence and Trade-Marks  
Acts (Amend.) (Bill C-23) 19  
Procedure and Committee Reports  
Organization meeting 1907  
Printing 21 (View) 19

Organization meeting and Proceedings and Committee Reports  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19

# INDEX

## HOUSE OF COMMONS LEGISLATIVE COMMITTEE

### OFFICIAL REPORT

SECOND SESSION—THIRTY-FOURTH PARLIAMENT

Bill 1907—Woolley, Thomas  
Ginseeng Conventions, National Defence and Trade-Marks  
Acts (Amend.) (Bill C-23) 19  
Procedure and Committee Reports  
Organization meeting 1907  
Printing 21 (View) 19

Organization meeting and Proceedings and Committee Reports  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19

#### DATES AND ISSUES

—1990—

February: 13th, 1.

Bill 1907—Woolley, Thomas  
Ginseeng Conventions, National Defence and Trade-Marks  
Acts (Amend.) (Bill C-23) 19  
Procedure and Committee Reports  
Organization meeting 1907  
Printing 21 (View) 19

Organization meeting and Proceedings and Committee Reports  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19  
Printing 21 (View) 19





**Blaikie, Bill** (NDP—Winnipeg Transcona)

Geneva Conventions, National Defence and Trade-marks Acts (amdt.) (Bill C-25), 1:7  
Procedure and Committee business  
Organization meeting, 1:7-8  
Printing, M. (Vien), 1:8

**Committee** *see* Procedure and Committee business**Geneva Convention**

Adoption, background, 1:6  
1977 Protocols, Canada ratification, 1:6

**Geneva Conventions, National Defence and Trade-marks Acts (amdt.) (Bill C-25)—Secretary of State for External Affairs**

Consideration, 1:8-9; 1:9, carried, 5, report to House without amds., 1:9, agreed to, 5  
Clauses 1 to 8, 1:8-9, carried severally, 5  
Schedule, 1:9, carried, 5  
Title, 1:9, carried, 5  
References, passage, expeditious, 1:7  
*See also* Orders of Reference; Report to House

**Gibeau, Marie** (PC—Bourassa)

Procedure and Committee business  
Organization meeting, 1:6, 8  
Printing, M. (Vien), 1:8

**Orders of Reference**, 1:3**Organization meeting** *see* Procedure and Committee business**Parent, Gilbert** (L—Welland—St. Catharines—Thorold; Chairman)

Geneva Convention, 1:6  
Geneva Conventions, National Defence and Trade-marks Acts (amdt.) (Bill C-25), 1:8-9  
Procedure and Committee business  
Bill, clause by clause study, 1:8  
Organization meeting, 1:6-7  
Printing minutes and evidence, 1:7-8  
M. (Vien), 1:8  
References, appointment as Chairman, 1:6

**Procedure and Committee business**

Bill, clause by clause study, proceeding to, 1:8, agreed to, 5  
Chairman, appointment, 1:6  
Organization meeting, 1:6-8  
Printing minutes and evidence, 1:7-8  
M. (Vien), 1:8

**Report to House**, 1:4**Rompkey, Hon. Bill** (L—Labrador)

Procedure and Committee business  
Organization meeting, 1:8  
Printing, M. (Vien), 1:8

**Vien, Jacques** (PC—Laurentides)

Procedure and Committee business  
Organization meeting, 1:8  
Printing, M. (Vien), 1:8









CANADA

## INDEX

DU

COMITÉ LÉGISLATIF SUR LE

# Projet de loi C-25

**Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur  
la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

---

Fascicule n° 1

•

1989-1990

•

2<sup>e</sup> Session

•

34<sup>e</sup> Législature

---

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

# GUIDE DE L'USAGER

---

Cet index se compose de titres-sujets (descripteurs généraux et spécifiques), de titre-auteurs (députés et témoins) et de renvois. Les numéros des fascicules sont indiqués en caractères gras.

titre-sujet:                   **Conventions de Genève**  
  Conventions (4) de 1949, ratification  
  par le Canada en 1965, **1:6**

titre-auteur:                   **Blaikie, Bill** (NPD—Winnipeg Transcona)  
  Comité, séance d'organisation, **13:7-8**

renvoi:                         **Genève, conventions.** *Voir plutôt* Conventions de Genève

Certains descripteurs servent à compiler des informations susceptibles d'intéresser l'utilisateur. Ainsi, **Témoins** regroupe les divers organismes qui ont comparu. D'autres descripteurs remplissent une fonction semblable: **Ordre de renvoi** et **Rapport à la Chambre**.

Les dates et les numéros des fascicules contenant les procès-verbaux et témoignages des séances du comité sont répertoriés dans les pages préliminaires sous le titre «DATES ET FASCICULES».

Les abréviations et symboles qui peuvent être employés sont les suivants.

A=appendices; am.=amendement; Art.=article; M.=motion

Les affiliations politiques sont représentées de la façon suivante:

Ind.	Indépendant
L	Parti libéral du Canada
NPD	Nouveau parti démocratique du Canada
PC	Parti progressiste conservateur du Canada
Réf.	Parti réformiste du Canada

---

**Pour toute demande de renseignement, veuillez vous adresser  
au Service de l'index et des références (613) 992-7645  
télécopieur (613) 992-9417**

---





# INDEX

## COMITÉ LÉGISLATIF DE LA CHAMBRE DES COMMUNES COMPTE RENDU OFFICIEL

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

---

### DATES ET FASCICULES

—1990—

Février: le 13, f.1.

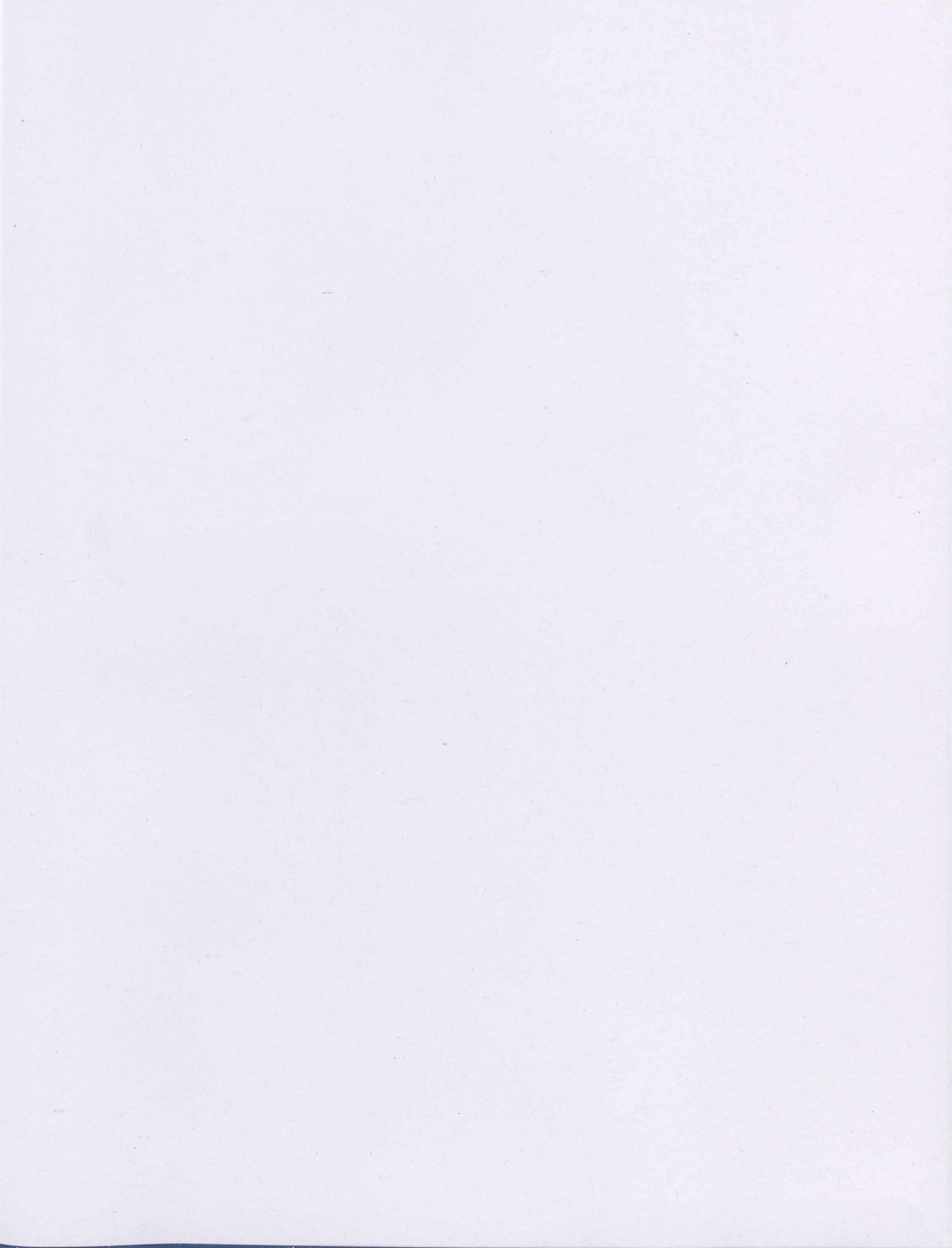


- Blaikie, Bill** (NPD—Winnipeg Transcona)  
Comité, séance d'organisation, 1:7-8  
Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25, étude, 1:7-8  
Procédure et Règlement, 1:7
- Comité**  
Séance d'organisation, 1:6-8  
Témoins, convocation, 1:7
- Conventions de Genève**  
Conventions (4) de 1949, ratification par le Canada en 1965, 1:6  
Protocoles (2) de 1977, ratification par le Canada, délai de 13 ans, 1:6-7
- Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25.**  
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures  
Adopté, 1:9  
Annexe adoptée, 1:9  
Art. 1 à 8 adoptés, 1:9  
Étude, 1:6-9  
Rapport à la Chambre, 1:4, 9  
Titre adopté, 1:9
- Conventions de Genève, Loi (modification).** Voir Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25
- Défense nationale, Loi (modification).** Voir Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25
- Genève, conventions.** Voir plutôt Conventions de Genève
- Gibeau, Marie** (PC—Bourassa)  
Comité, séance d'organisation, 1:8
- Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce.** Voir Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25
- Marques de commerce, Loi (modification).** Voir Conventions de Genève, défense nationale et marques de commerce, Lois (modification), projet de loi C-25
- Ordre de renvoi**  
Projet de loi C-25 (Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce), 1:3
- Parent, Gilbert** (L—Welland—St. Catharines—Thorold; président). Voir Président du Comité
- Présidence, déclarations**  
Projet de loi, adoption sans amendements, 1:6-7  
Témoins, convocation, 1:7
- Président du Comité**  
Nomination de Parent, 1:6
- Procédure et Règlement**  
Projet de loi, adoption sans amendements, 1:6-7
- Procès-verbaux et témoignages**  
Impression, 1:7-8
- Projet de loi C-25, comité législatif.** Voir plutôt Comité
- Rapport à la Chambre**  
Projet de loi C-25 (Loi modifiant la Loi sur les conventions de Genève, la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les marques de commerce), 1:4
- Rompkey, l'hon. Bill** (L—Labrador)  
Comité, séance d'organisation, 1:8
- Séance d'organisation.** Voir Comité
- Vien, Jacques** (PC—Laurentides)  
Comité, séance d'organisation, 1:8















BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT  
LIBRARY OF PARLIAMENT



3 2354 00492 301 0

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT  
LIBRARY OF PARLIAMENT



3 2354 00492 303 6